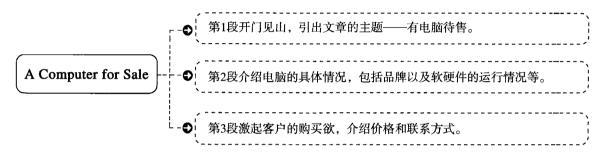
# 2017年6月大学英语四级考试真题(三)答案与详解

Part I

# Writing



#### 结构框图:



#### 范文点评:

参考范文	名师点评
A Computer for Sale	
Do you have a plan to purchase a computer in this new	
semester? If the answer is yes, then I have good news for you!	
[1] Here is a computer available which will meet all of your needs.	【1】引出文章的主题:有电脑待售。
[2] This is a second-hand computer. Although it was bought a	【2】介绍电脑的总体情况。
year ago, it is still in good condition. [3] I assure you that you will	【3】向客户保证电脑的品牌具有吸引力,
be fascinated by the brand of my computer, Apple. All software	值得购买。
and hardware on this computer function smoothly and quickly.	
[4] What's more, it is the latest design released by Apple Inc. The	【4】用 What's more 表明电脑还有其他
storage space is big enough for you to complete almost all of your	的优势。
assignments, including editing and drawing. For business use, the	
computer may also be suitable for it is light and convenient to	
carry.	
[5] If you are in need of a computer, this could be the best choice	【5】指出这台电脑将是客户的最佳
for you! Right now, I could offer a 20% discount to you. [6] I	选择。
guarantee that it would be the cheapest computer with high quality	【6】在物美价廉方面进一步作出承诺。
you can imagine. Please contact me at the number 02125666.	

#### 话题词汇:

on sale 出售,上市 requirement 要求 delicate 精致的 exquisite 精美的 quality 质量 craftsmanship 工艺 superior to... 优于…… client 客户

# Part II Section A

# Reading Comprehension



○ 不用填词就知道,美国人也抱○ 怨网速慢。

【文章来源】本文选自 2015 年 12 月 30 日刊登在 *TIME*(《时代周刊》)上的一篇标题为"Why You Shouldn't Be Satisfied That Internet Speeds have Tripled"(《互联网速度增加了两倍,为什么你还不满意?》)的文章。

#### 【结构框图】

本文主要介绍了美国网络 服务商提供的网速与承诺 的网速不一致的问题。 第1段开门见山地提出话题:人们抱怨网速太慢了。
第2段介绍了纽约司法部长办公室的一项调查,而且纽约司法部长也认为消费者没有享受到服务商承诺的网速。
第3、4段列举美国电话电报公司受罚、康卡斯特公司消费者投诉的例子,说明网络服务商普遍没有提供应有的网速。
第5段说明了该问题对美国人的影响:越来越多的美国人家中不再安装

高速网络。 ------

#### 参考译文

美国的网速比以往任何时候都要快,但是人们仍然抱怨他们的网速太慢了。

纽约司法部长办公室于秋天启动了一项调查,以查明威瑞森公司、有线电视公司和时代华纳公司提供的宽带速度是否与其声称的一样快。本月初,司法部长办公室请公众帮忙测试网速,表示消费者理应享受到服务商承诺的网速。"我们当中有太多人付钱要买的东西和买到的东西完全是两码事,"司法部长说道。

如果该调查有所发现的话,这并不是电信服务商第一次因为其承诺的宽带速度和实际提供给顾客的 网速不一致而陷入麻烦之中。早在6月份,联邦通信委员会就对美国电话电报公司处以1亿美元的罚款, 因其被指控在顾客使用一定数量的数据后偷偷降低无线网速。

即使网络服务商没有犯法,也会因为带宽速度和收费激起消费者的怒火。就在本周,一项调查发现,媒体和电信巨头康卡斯特公司是最令人憎恨的服务商。10个月之内,康卡斯特公司就收到了近 12,000份消费者投诉,很多都与它的每月数据限额和超额收费有关。

有些美国人对网络服务商感到如此失望,他们直接就放弃使用了。一项最近的研究表明,在过去两年里,家中有高速网络的美国人的数量实际上下降了,现在有15%的人认为自己是"剪线族"。

#### 答案详解

- 26. 【考点】动词辨析题。
- J) 【语法判断】分析句子成分可知,主语是 office,宾语是 an investigation,故空格处应填入动词充当谓语。由时间状语 in the fall 可知,应填入动词过去式。

【语义判断】根据句意可知,纽约司法部长办公室 是调查的发起者,故空格处应填入含有"发起"含 义的动词,由此确定 launched"发起"为本题的 答案。

- 27. 【考点】动词辨析题。
- C) 【语法判断】 空格位于 as 引导的比较状语从句中, the providers \_\_\_\_\_\_作插入语, 所以空格处应 该填入动词。

【语义判断】本题答案可以从后面一句得到提示。

- 该句提到顾客被承诺过的网速,即服务商承诺顾客的网速,所以空格处应该填入含"承诺"含义的动词。结合备选项可知, claim"声称"为本题的答案。
- 28. 【考点】动词辨析题。
- G) 【语法判断】空格位于 saying 之后的宾语从句中,该从句的主语为 consumers,故空格应为谓语部分,所以空格处应填入动词,且能够和 to 搭配。

【语义判断】本段末句提到,我们当中有太多人花钱要买的东西和买到的东西是两回事。言外之意是人们应该得到应有的服务。由此推断,saying后面从句的意思应为消费者理应享受到服务商承诺的网速。故空格应填入有"有权获得,应得"等

含义的动词,所以 deserved"应得"为本题的答案。

- 29.【考点】名词辨析题。
- M)【语法判断】空格前面有介词 into,后面还有介词 over,故应填入名词。

【语义判断】本句意为:如果该调查有所发现的话, 这并不是电信服务商第一次因为其承诺的宽带速 度和实际提供给顾客的网速不一致而陷入 \_。结合本段第二句提到的之前美国电话 电报公司被罚款的例子可知,如果该调查有所发 现,那么这几家公司肯定是陷入了麻烦。故空格 处应填入含有"麻烦"含义的名词,所以 trouble"麻 烦"为本题的答案。

- 30. 【考点】名词辨析题。
- A) 【语法判断】 空格位于介词 over 之后, that 引导的 从句之前,故应填入名词。

【语义判断】本句意为:早在6月份,联邦通信委员 会就对美国电话电报公司处以1亿美元的罚款。 由此可知,美国电话电报公司被政府监管部门处 以巨额罚款,应该是因为触犯了法律。在执法过 程中,监管部门应先指控不法行为,然后才能对违 法公司进行处罚。fine...over...(因·····而处 罚······)中的 over 后面应接遭到处罚的原因,即 指控。故空格处应该填入含有"指控"含义的名 词,所以 accusations"指控"为本题的答案。

- 31. 【考点】名词辨析题。
- F) 【语法判断】空格位于 a certain amount of 之后, 故空格处应填入名词。

【语义判断】本句提到:该公司在顾客使用一定数 量的 \_\_后偷偷降低无线网速。结合全文可 知,顾客在此使用的是网络,进一步说是网络中的 数据,故本题答案为 data"数据"。

32. 【考点】语义推断题。

Section B

I) 【语法判断】空格位于 the most 之后,名词 provider 之前,故应填入形容词或过去分词。

【语义判断】本句意为:就在本周,一项调查发现, 媒体和电信巨头康卡斯特公司是最 商。下一句提到康卡斯特公司收到很多消费者投 诉。结合这两句可以推断,康卡斯特公司并不受 消费者欢迎,因此空格处应填入含有"令人厌恶 的"含义的形容词或过去分词。结合备选项可知, hated"令人憎恨的"为本题的答案。

- 33. 【考点】动词辨析题。
- K) 【语法判断】 空格所在部分与前面的句子用逗号隔 开,并没有连词连接,所以 many 之后应填入动词 的分词形式,且该动词能够和介词 to 搭配。

【语义判断】本句意为:10个月之内,康卡斯特公 司就收到了近12,000份消费者投诉,很多都与它 的每月数据限额和超额收费 \_ \_。投诉必然 是有原因的,故 relating"有关联"为本题的答案。

- 34. 【考点】形容词辨析题。
- H)【语法判断】空格位于系动词 getting 和副词 so 之 后,故应填入形容词。

【语义判断】本句意为:有些美国人对网络服务商 感到如此,他们直接就放弃使用了。结 合选项可知,人们会因为失望、不满而放弃,故本 题答案为 frustrated"沮丧的"。

- 35. 【考点】副词辨析题。
- B) 【语法判断】分析句子成分可知,本句有完整的主谓 结构,而且空格又位于动词之前,因此应填入副词。 【语义判断】本句意为:一项最近的研究表明,在过 去两年里,家中有高速网络的美国人的数量 下降了。结合前一句可知,美国人放弃 使用网络,因此人数实际是下降的,故 actually"实 际上"为本题的答案。



■ 如何应对彻底改 行? 名师帮你快速 定位。

【文章来源】本文选自 2016 年 5 月 23 日刊登在 Harvard Business Review(《哈佛商业评论》)上的一篇标题为"From Accountant to Yogi: Making a Radical Career Change"(《从会计师到瑜伽师:做一个彻底的职业改变》)的文章。 【结构框图】

A)、B) 段指出职业生涯的彻底改变对不同人的影响,并引出了瑜伽师利 本文以瑜伽师利亚为例, C)-L)段指出,应对职业生涯的改变,要懂得倾听耳语,关注小迹象;要 主要探讨了如何应对彻 敢于尝试各种可能; 要坚强地直面恐惧。 底改行。 M)—O)段指出,在我们的人生旅程中,重新开始的循环永远不会结束, 我们要勇敢地大步向前。

#### 从会计师到瑜伽师:做一个彻底的职业改变

- A) (43) <u>在人生的某个节点</u>,几乎我们所有人都会经历一段彻底改变职业的时期。我们中的一些人会去 追求这种改变;而对另一部分人来说,这种改变感觉就像是打乱了原本稳定的工作,令人不悦。无论 哪种倾向,当它到来时,我们都可以选择应对它的方式。
- B) 我们最近遇到了瑜伽创业者利亚·扎卡里亚,她经受住了职业转变的淬炼,彻底重塑了自我。(39)为了追求有意义的生活,利亚放弃了高薪的会计工作,离开了她的丈夫,离开了她的家庭。在这个过程中,她开创了全新的生活和事业。从那时起,她创办了两间瑜伽工作室,结识了一个新的生活伴侣,并组建了一个新的生活圈子。即使你的个人重塑没有这么彻底,我们认为她的经历仍有可以借鉴的地方。
- C) 改变的种子来自哪里呢? 美国土著印第安人有句谚语:"倾听耳边的低语,这样你便不必注意周围的喧嚣了。"(41)产生巨大变化的最佳想法经常来自意想不到的地方——关键是能否注意到。伟大的领袖可以意识到暗示巨大变化即将到来的微弱信号或微妙迹象。利亚回忆了她那时所听到的耳语:"大约是我女儿五岁的时候,我开始有种感觉'这是不对的'。"然后她意识到当时的生活与自己的人生愿景相违背。
- D) (37)在那之前,利亚一直遵循着传统的衡量成功的标准。大学毕业获得商务和会计学位后,她进人一家公共会计师事务所,结了婚,买了房子,添置了许许多多的物件,并且生了孩子。"我做了在其他人看来是成功的事情,"她说。利亚原本会很容易地陷入安于现状的陷阱;然而,她的活力激发了一段时间的自我尝试和重新开始。
- E) (45) <u>感觉到需要改变,利亚开始尝试自己未来的各种可能,她探索自己的兴趣,培养新的能力。一开始,她尝试体育锻炼和节食,减轻了一些体重,并发现了一种内在的力量。"因为突破了自己的种种</u>局限,我感觉自己非常强大,"她回忆说。
- F) (40)然而,是另外一个兴趣引领利亚彻底重塑了自我。"我记得我和阿姨一起坐在一个瑜伽室的长椅上,"她说,"当时有一刹那感到无比的通透:瑜伽正在挽救我的生命,瑜伽正在把我唤醒。我并不快乐,我想要改变,我受够了这一切。"就在这通透的一刹那,利亚迈出了重要的一步,战胜了她内心对改变的抗拒,下定决心要做出更大的改变。
- G) (36) <u>如果你愿意利用降临到你头上的机会,那么创造你想要的未来就容易多了。</u>当利亚下决心要改变的时候,她让自己做好准备迎接各种她本可能忽略的新机会。她回忆道:
- H) 有一天,我隔壁办公室的一位同事瑞恩说,"利亚,我们去看看昆安妮的那个地方吧。"他了解我对瑜伽的热爱,看到离他住的地方很近的一个位置,他觉得可能正好适合做瑜伽工作室。我一看到这个地方,就知道就是它了。当然了,我有点害怕,但是我仍有一种强烈的感觉:"我一定要这样做。"(42)仅仅几个月之后,利亚就开了自己的第一间瑜伽工作室,然而成功并非一蹴而就。
- I) 创造未来需要时间。这就是为什么领导者们在向未来的巨大变化迈进的同时,继续经营现状。当能够做出跨越的时机来临时,他们会采取行动,立即放弃那些与他们实现目标无关的事情。最初,为了能让一切正常运转,利亚在开瑜伽工作室的时候,仍然在做会计的工作。
- J) 不久之后,她意识到为了全身心地投入到崭新的未来中去,自己必须采取大胆的行动。两年之内,利 亚放弃了安稳的会计工作,彻底转行。完成这么重大的转变并不容易。
- K) 为了应对改变及这一过程中遇到的障碍,我们不得不直面自己的恐惧。(44)利亚回忆了一件令她恐惧的事情,那时她的投资人威胁要关掉她的工作室:"我当时要应对的可能是我人生当中最大的恐惧,"她说。"我花了两年的时间建立了这个圈子,并迅速获得了成功,可是在六个月的时间里,我正面临着完全失去它的可能。"
- L) 她结合自己的人生目标,花了大力气培养起坚强的意志。"我当时感觉特别有目标,特别坚强,我绝不能让恐惧占据我的心。我那时在想:'好吧,各位,你们想关就关了吧。'我知道这只是一个谈判策略,因此我可以对自己说:'这不是真的。'"(38)通过说出自己的恐惧,并积极地面对它们,利亚获得了信心。对我们大部分人来说,放下昔日的安全和保障给我们造成了很大的恐惧。像利亚那样直截了当地呼喊出我们的恐惧,可以帮助我们果断地采取行动。
- M) 重新开始的循环永远不会结束。利亚的成长激励她开了她的第二间工作室——并且,这并不是为了钱。

- N) 我不想赚几百万美元。我所做的一切并不是为了钱,而是为了我的成长。老实说,我并不需要再开一间工作室。我开一间工作室时跟我做会计时挣得一样多。但是我知道,如果你不想成长,那就只有止步不前,那对我来说行不通。
- O) 想一想你当前的生活、团队或公司。在重新开始的循环里,你处于什么阶段?你是在积极地维持现状,选择性地遗忘过去,还是大胆地创造未来呢?利亚会给你什么建议,让你在你的人生旅程中奋勇前进呢?一旦我们踏上成长的道路,我们就会不断地经历转变和重新开始的更迭交替。

#### 答案详解

- 36. 【定位】由题干中的 Readiness, opportunities, easier 和 create one's desired future 定位到文章 G)段第一句。
- G)【精析】同义转述题。定位句指出,如果你愿意利用降临到你头上的机会,那么创造你想要的未来就容易多了。题干中的 Readiness to take advantage of new opportunities 对应定位句中的 are ready to exploit the opportunities that come your way,题干中的 create one's desired future 对应定位句中的 Creating the future you want。题于是对定位句的同义转述,故答案为G)。
- 37. 【定位】由题干中的 conventional standards, Leah 和 successful 定位到文章 D)段第一句至第三句。
- D)【精析】细节归纳题。定位句提到,在那之前,利亚一直遵循着传统的衡量成功的标准。大学毕业获得商务和会计学位后,她进入了一家公共会计师事务所,结了婚,买了房子,添置了许许多多的物件,并且生了孩子。"我做了在其他人看来是成功的事情,"她说。题干是对这几句话的概括归纳,故答案为 D)。
- 38. 【定位】由题干中的 gained confidence 和 fears 定位到文章 L)段倒数第三句。
- L) 【精析】同义转述题。定位句提到,通过说出自己的恐惧并积极地面对它们,利亚获得了信心。题干中的 laying out her fears and confronting them directly 是对定位句中 naming her fears and facing them head-on 的同义转述,故答案为 L)。
- 39. 【定位】由题干中的 In search of a meaningful life 和 set up her own yoga studios 定位到文章 B)段 第二至四句。
- B) 【精析】细节归纳题。定位句提到,为了追求有意义的生活,利亚放弃了高薪的会计工作,离开了她的丈夫,离开了她的家庭。在这个过程中,她开创了全新的生活和事业。从那时起,她创办了两间瑜伽工作室,结识了一个新的生活伴侣,并组建了一个新的生活圈子。题干中的 gave up what she had 是对定位句中 left her high-paying accounting job, her husband, and her home 的概括归纳,故答案为 B)。
- 40. 【定位】由 题 干 中 的 interest, make a firm decision 和 reshape her life 定位到文章 F)段。

- F) 【精析】细节归纳题。该段提到,利亚觉得瑜伽正在挽救她的生命,把她唤醒,正是对瑜伽的热爱促使她迈出了坚定的步伐,重塑自我。题干是对该段内容的概括总结,故答案为 F)。
- 41. 【定位】由题干中的 Small signs 和 great changes to come 定位到文章 C)段第三、四句。
- C) 【精析】细节推断题。定位句提到,产生巨大变化的最佳想法经常来自意想不到的地方——关键是能否注意到。伟大的领袖可以意识到暗示巨大变化即将到来的微弱信号或微妙迹象。题干是对定位句的推断,故答案为 C)。
- 42. 【定位】由 题 干 中 的 first yoga studio 和 an immediate success 定位到文章 H)段最后一句。
- H) 【精析】同义转述题。定位句提到,仅仅几个月之后,利亚就开了自己的第一间瑜伽工作室,然而成功并非一蹴而就。题干中的 by no means an immediate success 对应定位句中的 success was not instant,故答案为 H)。
- 43. 【定位】由 题 干 中 的 professional change, unpleasant 和 stable careers 定位到文章 A) 段 第一、二句。
- A) 【精析】同义转述题。定位句提到,在人生的某个节点,几乎我们所有人都会经历一段彻底改变职业的时期。我们中的一些人会去追求这种改变;而对另一部分人来说,这种改变感觉就像是打乱了原本稳定的工作,令人不悦。题干中的 an unpleasant experience that disturbs their stable careers 是对定位句中 an unwelcome intrusion into otherwise stable careers 的同义转述,故答案为 A)。
- 44. **【定位】**由 题 干 中 的 The worst fear 和 the prospect of losing her yoga business 定位到文章 K) 段最后两句。
- K) 【精析】同义转述题。定位句提到,利亚觉得当时要应对的可能是她人生当中最大的恐惧。她花了两年的时间建立了这个圈子,并迅速获得了成功,可是在六个月的时间里,她正面临着完全失去它的可能。题干中的 The worst fear Leah ever had 是对定位句中 the most fear I've ever had 的同义转述,故答案为 K)。

- 45. 【定位】由 题 干 中 的 explored new interests, developed new potentials 和 powerful 定位到文章 E)段。
- E) 【精析】细节归纳题。该段提到,利亚开始尝试自己未来的各种可能,探索自己的兴趣,培养新的能

力。一开始,她尝试体育锻炼和节食,减轻了一些体重,并发现了一种内在的力量。突破了自己的种种局限,她感觉自己非常强大。题干是对该段内容的概括归纳,故答案为 E)。



两种不同类型的 文章却有相同的 考查方式,解法 丢注甲

#### Section C

Passage One 【结构框图】

#### 参考译文

- (46)根据一份新的报告,城市化,即由郊区迁往城市中心,将会成为2015年房地产领域最大的趋势。
- (47)报告指出,可步行和公交优先的发展模式令纽约和旧金山如此成功,随着全国城市都在效仿这一模式,美国的城市化将会继续成为影响房地产业的最重要因素。
- (47)随着小城市效仿这些"24小时城市"的模式,这些地方都将会打造出更加可行的方案。报告将其称为"18小时城市"的到来,并用这一称谓指代像休斯敦、奥斯丁、夏洛特和纳什维尔这一类的城市,这些城市"认为自己在宜居、提供就业、娱乐和文化设施方面具有很强的竞争力"。
- (48)<u>2015</u>年,另一个看起来重要的趋势就是美国最大的人口群体——千禧一代——将会继续推迟买房。被拥有房子的父母的经历所困扰,租住公寓在一段时间内还是他们的首选。

报告预测,这一趋势会持续到21世纪20年代。在此之后,这一代人会追随父母的脚步移居到郊区养家糊口,还是选择继续留在城市中心,受访者对此意见不一。

- (49) <u>明年影响房地产业的另一个因素将会是美国正在老化的基础设施。</u>大多数的公路、桥梁、运输系统、供水设施、电网以及通信网络都是在 50 年甚至 100 年前建设的,在它们出问题之前,没人把它们当回事。
- (49)报告的作者指出,美国对基础设施投资的不足,不仅仅会影响房地产市场的健康发展,还会影响 美国能否继续保持国际竞争力。

除了以上所强调的令一些投资者担心的具体趋势外,由于近来房地产行业处于上行周期以及经济向好,报告描绘出了一幅总体乐观的画面。(50)74%的受访者对2015年房地产行业的盈利状况抱有"好到很好"的预期。尽管过度乐观会造成不良的投资模式,从而引发房地产"泡沫",但是报告的作者并不重视这个潜在的后果,因为它还没有发生。

#### 

- 46. **【定位】**由题干中的 new report 和 real estate development in 2015 定位到首段。
- B) 【精析】推理判断题。文章开篇指出,根据新的报告,城市化,即由郊区迁往城市中心,将会成为
- 2015年房地产领域最大的趋势。由此可见,根据新的报告,2015年房地产行业的发展将见证人们向城市中心迁移的动态,故答案为 B)。
- 47. 【定位】由题干中的"24-hour cities" like New

York 定位到第二段及第三段首句。

- A) 【精析】推理判断题。第三段首句出现了"24-hour cities",而第二段具体说明了"24 小时城市"的情况。第二段提到,令纽约和旧金山如此成功的因素是可步行和公交优先的发展模式。由此可知,像纽约这样的"24 小时城市"的特点是公共交通非常便利,没有私家车也可以很好地生活。故答案为A)。选项C)干扰性很强,但在文章中找不到依据,故排除。
- 48. 【定位】由题于中的 Millennials 和 reluctant to buy a house 定位到第四段。
- C) 【精析】推理判断题。定位段指出,千禧一代将会继续推迟买房。被拥有房子的父母的经历所困扰,租住公寓在一段时间内还是他们的首选。由此可见,父辈们买房的经历并不如意,这提醒着千禧一代,使他们不敢贸然做出购房的决定。故答案为 C)。

- 49. 【定位】由题干中的 hinder 和 real estate development in the U.S. 定位到第六段第一句和 第七段。
- D)【精析】推理判断题。定位部分提到,美国的基础设施正在老化,对基础设施的投资不足,不仅仅会影响房地产市场的健康发展,还会影响美国能否继续保持国际竞争力。由此可见,影响美国房地产行业发展的因素之一就是变得更糟糕的基础设施,故答案为 D)。
- 50. 【定位】由题干中的 most of the respondents 和 the U.S. real-estate market in 2015 定位到最后 一段第二句。
- B) 【精析】推理判断题。定位句提到,74%的受访者对 2015 年房地产行业的盈利状况抱有"好到很好"的预期。由此可见,人们对于 2015 年美国房地产的发展还是充满希望的,大多数受访者认为其盈利的空间很大,故答案为 B)。

#### Passage Two 【结构框图】

本文主要探讨了人类大 脑的记忆功能。 ● 第1、2段自问自答,阐述人类大脑可以更新记忆的特殊功能。

第3一9段阐述了人类大脑所获取的新信息代替旧信息的过程及其利弊。

# **《大学》**《大学》(《大学》),参考译文 **"大学"**(大学》),

大脑看起来像一个无边无际的图书馆,它的书架上存放着我们最珍贵的记忆和我们毕生的知识。但是,它有没有装不下的时候呢?

答案是否定的,因为大脑比图书馆更加复杂。(51)<u>信息并不仅是挤进大脑,旧的信息有时候会被挤出</u>大脑为新记忆的形成腾出空间。

(51)先前的行为研究已经表明,学习新知识会导致遗忘。但是在一个新的研究中,研究人员第一次展示了这种作用是如何在大脑中产生的。

(52)<u>在日常生活中,遗忘实际上有着明显的好处。</u>例如:设想你丢了银行卡。你收到的新卡会有新的个人识别码(PIN)。每一次当你记起新的个人识别码时,你会逐渐忘记旧的。(52)<u>这个过程使人们更好</u>地获取相关信息,排除旧记忆的干扰。

有的时候,我们大多数人感到沮丧的是旧记忆会干扰新的相关记忆。试想,你努力回忆一周之前你将车停在同一个停车场的什么位置。这种类型的记忆(当你努力尝试记住新的但是类似的信息时)尤其易受干扰。

当我们获取新信息时,大脑会自动地试图通过关联将新信息和已存在的信息进行合并。当我们检索信息时,我们会记起想要的信息,以及相关但是无用的信息。

以前大多数的研究都聚焦在我们如何学习并记住新信息。(53)<u>但是当前的研究开始更多地关注我们</u> 在什么情况下会遗忘,因为其重要性开始越来越被重视。

(54)<u>极少数人能够记住几乎生活中的所有细节。尽管对大多数人来说,这是一种好处,但是拥有这种</u>罕见能力的人们经常觉得他们这不寻常的能力是一种负担。

(55)从某种意义上说,遗忘是我们的大脑整理记忆的方式,所以最相关的记忆可以随时被唤起。正常的遗忘甚至可能是一种确保大脑不会过度饱和的安全机制。

#### 答案详解

- 51. 【定位】由题干中的 past behavioural studies 定位 到第三段第一句。
- D)【精析】推理判断题。定位句指出,先前的行为研究已经表明,学习新知识会导致遗忘。而第二段第二句指出,信息并不仅是挤进大脑,旧的信息有时候会被挤出大脑为新记忆的形成腾出空间。简而言之,以前的行为研究发现学习新信息会导致大脑遗忘旧信息,故答案为 D)。
- 52. 【定位】由题干中的 the benefit of forgetting 定位 到第四段首句。
- C)【精析】推理判断题。定位句指出,在日常生活中,遗忘实际上有着明显的好处。作者接下来通过举例,在末句指出,这个过程使人们更好地获取相关信息,排除旧记忆的干扰。换句话说,大脑有选择地遗忘,是为了更专注地接触一些新的信息,故答案为 C)。
- 53. 【定位】由题干中的 current studies 定位到第七段 第二句。
- B) 【精析】推理判断题。定位句指出,当前的研究开始更多地关注我们在什么情况下会遗忘,因为其重要性开始越来越被重视。由此可见,当前的研

究注重什么情况促使大脑选择遗忘,故答案为B)。

- 54. **【定位】**由题干中的 rare ability 和 every detail of their life 定位到第八段。
- B) 【精析】推理判断题。第八段第一句提到,极少数 人能够记住几乎生活中的所有细节。第二句进一 步指出具有这种罕见能力的人们的看法:拥有这 种罕见的能力是一种负担。由此可见,能够记起 生活中的每一个细节的人并不会因此感到高兴, 因为这会让他们的生活更加复杂,故答案为 B)。 这些天才的记忆能力非常强大,记东西对他们而 言构不成负担,故排除 A)。
- 55. 【定位】由题干中的 forgetting 定位到文章最后一段。
- C) 【精析】推理判断题。定位段第一句提到,遗忘是我们的大脑整理记忆的方式,所以最相关的记忆可以随时被唤起。第二句进一步指出,正常的遗忘甚至可能是一种确保大脑不会过度饱和的安全机制。由此可见,遗忘是人类大脑整理记忆的一种方式,故答案为 C)。

Part IV

**Translation** 



这回的主角 是珠江,不是 名师哦。

### 参考译文与难点注释

As a major river system in southern China, the Pearl River, which runs through Guangzhou, capital of Guangdong Province, is the thrid longest in china, only after the Yangtze River and the Yellow River. The Pearl River Delta, which covers an area of about 11,000 square kilometers, represents one of the most developed regions in China. It is also the largest city gathering area in the world in terms of size and population. The nine largest cities in the Delta are home to a combined population of over 57 million. Since reform and opening up was initiated in the late 1970s, the Pearl River Delta has become one of the leading regional economies and manufacturing centers in China and around the world.

- 1. 第一句结构较为简单,主要考查对专有名词"珠江、长江和黄河"的掌握程度。翻译"广州市"时,最好进行增译,说明是广东省的省会。"第三长"可译为 the third longest。
- 2. 第二句中,带有数字或者时间的信息往往都属于事实背景。组句的原则是将事实背景处理为非主干成分。因此,"面积约 11,000 平方公里"可译为 which covers an area of about 11,000 square kilometers。
- 3. 第三句中,"在……方面也是世界上最大的城市聚集区" 还可以翻译为 the biggest urban area in the world in terms of...。
- 4. 第四句中,在表示"某地有/居住着多少人口"这个概念时,英语中很少用 have 这个词。可以借助 be home to 这个短语,尽量不要用中文思维来生拉硬套英文。
- 5. 翻译末句时要注意, since"自……以来"引导时间状语从句时, 主句时态要使用现在完成时。

# 话题词汇

prosperous 兴旺的 perennial 长久的 intensive 密集的 dynamic 有活力的 bring up 养育 empty into 流人 irrigation 灌溉 be dependent on 依赖